

അമ്പുർ : പ്രകാശം

അവതരണം മഴീനയിൽ, വചനങ്ങൾ 64

പരമകാരുണികനും കരുണാനിധിയുമായ അല്ലാഹുവിൻറെ നാമത്തിൽ.

سُورَةُ أَنْزَلْنَاهَا وَفَرَضْنَاهَا وَأَنَّ لَنَا فِيهَا إِعْبُدَتْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿١﴾

- നാം അവതരിപ്പിച്ചതായ ഒരു അയ്യാധമാകുന്നു ഈത്. ഈതിനെ നിയമമായി നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നു. ഈതിൽ വ്യക്തമായ തെളിവുകൾ അവതരിപ്പിച്ചിട്ടുണ്ട്. നിങ്ങൾ ചിന്തിച്ചു മനസ്സിലാക്കുന്നതിനുവേണ്ടി നാം ഈതിൽ വ്യക്തമായ തെളിവുകൾ അവതരിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു.

الْرَّازِيَّةُ وَالرَّازِيَّى فَاجْلِدُوا كُلَّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا مِائَةً جَلَدَةً وَلَا تَأْخُذُ كُمْ بِهِمَا
رَأْفَةً فِي دِينِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلَيَشَهَدَ عَذَابَهُمَا
طَلِيفَةٌ مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٢﴾

- വ്യാഖ്യാനിക്കും വ്യാഖ്യാനിക്കും അവരിൽ ഓരോരൂത്തരെയും നിങ്ങൾ നുറ്റിവിൽ. അടിക്കുക. അല്ലാഹുവിൻറെ നിയമവ്യവസ്ഥ നടപ്പാക്കുന്ന കാര്യത്തിൽ അവരോടുള്ള ദയ നിങ്ങളെ പിടികുടാതിരിക്കുട - നിങ്ങൾ ആല്ലാഹുവി ലും അന്ത്യദിനത്തിലും വിശ്വസിക്കുന്നവരെക്കിൽ. അവരെ ശിക്ഷിക്കുന്നേം സത്യവിശ്വാസികളിൽ ഒരു സംശ്ലം സാക്ഷ്യം വഹിക്കുകയും ചെയ്യുട്ട്.

الْرَّازِيَّى لَا يَنْكِحُ إِلَّا رَازِيَّةً أَوْ مُشْرِكَةً وَالرَّازِيَّةُ لَا يَنْكِحُهَا إِلَّا رَازِيَّا
أَوْ مُشْرِكَةً وَحُرِّمَ ذَلِكَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ ﴿٣﴾

- വ്യാഖ്യാതി വ്യാഖ്യാരിണിയെയോ ബഹുഭേദവും വിശ്വാസിനിയെയോ അല്ലാതെ വിവാഹം കഴിക്കുകയില്ല. വ്യാഖ്യാരിണിയെ വ്യാഖ്യാരിയോ ബഹുഭേദവും വിശ്വാസിയോ അല്ലാതെ വിവാഹം ചെയ്യുകയുമില്ല. സത്യവിശ്വാസികളുടെ അതുനിലയിൽ നിഷിദ്ധമാക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു.

وَالَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ ثُمَّ لَمْ يَأْتُوا بِأَرْبَعَةٍ شُهَدَاءٍ فَاجْلِدُوهُمْ
ثَمَنِيهِنَّ جَلَدَةً وَلَا تَقْبِلُوا لَهُمْ شَهَدَةً أَبَدًا وَأُولَئِكَ هُمُ الْفَسِيقُونَ

- ചാരിത്രവതികളായ വനിതകളുടെമേൽ കുറ്റമാരോപിക്കുകയും, ഏന്നിട്ടും നാലു സാക്ഷികളെ ഹാജരാക്കാതിരിക്കുകയും ചെയ്യുന്നവരെ നിങ്ങൾ ഏണ്ണപത്രം അടി

വീതം അടിക്കുക. അവരുടെ സാക്ഷ്യം നിങ്ങൾ ഒരിക്കലും സ്വീകരിക്കുകയും അരുത്. അവർത്തനന്യാകുന്ന തെമ്മാടികൾ.

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَأَصْلَحُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ

5. അതിനുശേഷം പദ്ധതിപിച്ചു മടങ്ങുകയും വിശുദ്ധിവരിക്കുകയും ചെയ്യവർ ഒഴികെ. എന്നാൽ തീർച്ചയായും അല്ലാഹു പൊറുത്തുകൊടുക്കുന്നവനും കരുണാ നിഡിയും അഭേദ.

وَالَّذِينَ يَرْمُونَ أَزْوَاجَهُمْ وَلَمْ يَكُنْ لَّهُمْ شَهَادَةٌ إِلَّا أَنْفُسُهُمْ
فَشَهَادَةُ أَحَدِهِمْ أَرْبَعُ شَهَادَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ وَلَمِنَ الصَّدِيقِينَ

6. തങ്ങളുടെ ഭാര്യമാരുടെ മേൽ കുറുമാരോപിക്കുകയും അതിനു തങ്ങളല്ലാതെ മറ്റും സാക്ഷികളില്ലാതിരിക്കുകയും ചെയ്യാൽ അപ്പോൾ അവരിൽ ഒരാളുടെ സാക്ഷ്യം (ഇപ്രകാരമായിരിക്കണം: തന്റെ ആരോപണത്തിൽ) ‘തീർച്ചയായും താൻ സത്യ വാനാണെന്നും’ അല്ലാഹുവിശ്വാസി പേരിൽ നാലു തവണ സാക്ഷ്യം വഹിക്കുക.

وَالْخَمِسَةُ أَنْ لَعَنَتَ اللَّهُ عَلَيْهِ إِنْ كَانَ مِنَ الْكَاذِبِينَ

7. അഞ്ചാം തവണ, (തന്റെ ആരോപണത്തിൽ) താൻ കള്ളം പറയുന്നവനാണെങ്കിൽ അല്ലാഹുവിശ്വാസി ശാപം തന്റെ മേൽ ഉണ്ടാക്കുക എന്നും (പറയുകയും വേണം.)

وَيَدْرُؤُ عَنْهَا الْعَذَابُ أَنْ تَشَهَّدَ أَرْبَعُ شَهَادَاتٍ بِاللَّهِ
إِنَّهُ وَلَمِنَ الْكَاذِبِينَ

8. തീർച്ചയായും അയാൾ കള്ളം പറയുന്നവനാണെന്നും അല്ലാഹുവിശ്വാസി പേരിൽ അവരുടെ നാലു തവണ ആണയിട്ടു സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തിയാൽ അത് അവരെ ശിക്ഷ യിൽക്കിനും ഒഴിവാക്കുന്നതാണും.

وَالْخَمِسَةُ أَنْ غَضَبَ اللَّهُ عَلَيْهَا إِنْ كَانَ مِنَ الصَّدِيقِينَ

9. അഞ്ചാം തവണ, അവൻ സത്യവാനാണെങ്കിൽ അല്ലാഹുവിശ്വാസി ശാപം തന്റെ മേൽ ഉണ്ടാവുക എന്നും (അവരുടെ പറയണം.)

وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ وَأَنَّ اللَّهَ تَوَابُ حَكِيمٌ

10. നിങ്ങളുടെ മേൽ അല്ലാഹുവിശ്വാസി അനുഗ്രഹവും അവൻറെ കാരുണ്യവും ഈല്ലാ യിരുന്നുവെങ്കിൽ, അല്ലാഹു പദ്ധതിപാപം സ്വീകരിക്കുന്നവനും യുക്തിമാനും മായിരുന്നില്ലെങ്കിൽ (ഭാര്യമാരുടെ പേരിലുള്ള വ്യാഴിച്ചാരാപണപ്രശ്നം നിങ്ങളെ വലിയ സക്രിണ്ണതയിലകപ്പെടുത്തുമായിരുന്നു.)

إِنَّ الَّذِينَ جَاءُو بِالْإِلْفِكِ عُصَبَةٌ مِنْكُمْ لَا تَحْسِبُوهُ شَرًا لَكُمْ بَلْ هُوَ خَيْرٌ

لَكُمْ لِكُلِّ أَمْرٍ مِنْهُمْ مَا أَكْتَسَبَ مِنَ الْإِثْمِ وَالَّذِي تَوَلَّى كِبَرَةٌ وَمِنْهُمْ

لَهُ وَعَذَابٌ عَظِيمٌ

11. തീർച്ചയായും ആ കളിവാർത്തയും(1)കൊണ്ട് വന്നവർ നിങ്ങളിൽ നിന്നുള്ള ഒരു സംഘം തന്നെയാകുന്നു. അത് നിങ്ങൾക്ക് ദോഷകരമാണെന്ന് നിങ്ങൾ കരുതേണ്ട. അല്ലെങ്കിൽ, അത് നിങ്ങൾക്ക് ശുണ്കരമാണെന്ന്. അവരിൽ ഓരോരുത്തർക്കും താൻ സന്പാദിച്ച പാപത്തിൻ്റെ ഫലമുണ്ട്. അവരിൽ അതിൻ്റെ നേതൃത്വം വഹിച്ചവർ നാരോ(2) അവനും വൻശിക്ഷയുമുണ്ട്.

(1). പ്രവാചകപതി ആളുശാഖീവിക്കെതിരെ പ്രചരിക്കപ്പെട്ട അപവാദമാണുള്ളേണ്ടം.

(2). കപടവിശ്വാസികളുടെ നേതാവായ അഖ്യാപാഹിബുന്നുള്ളബുയാണും ഈ അപവാദപ്രചരണത്തിനും നേതൃത്വം നൽകിയതും.

لَوْلَا إِذْ سَمِعْتُمُوهُ ظَنَّ الْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ بِأَنفُسِهِمْ حَيْرًا وَقَالُوا

هَذَا إِفْكٌ مُّبِينٌ ﴿١﴾

12. നിങ്ങൾ അത് കേടുപ്പോര, വിശ്വാസികളായ പുരുഷരാം ഗ്രീക്കുടെ സ്വന്തം ആളുകളെപ്പറ്റി നല്പത് വിചാരിക്കുകയും, ഈത് വ്യക്തമായ കളിക്കാണും എന്നു നിങ്ങൾ പറയുകയും ചെയ്യാണത്തു് എന്തു്?

لَوْلَا جَاءُو عَلَيْهِ بِأَرْبَعَةِ شُهَدَاءِ فَإِذَا لَمْ يَأْتُوْ بِالشَّهَدَاءِ فَأُولَئِكَ عِنْدَ اللَّهِ

هُمُ الْكَذِبُونَ ﴿٢﴾

13. അവർ എന്തുകൊണ്ട് അതിനു(തങ്ങളുടെ ആരോപണംതെളിയിക്കുന്നതിനു)നാലു സാക്ഷികളെ ഹാജരാക്കിയില്ല? അവർ സാക്ഷികളെ ഹാജരാക്കാത്തതിനാൽ അവർ തന്നെയാണും അല്പാഹുവികൾ അസത്യവാഹാർ.

وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَתُهُ وَفِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ لَمْ سَكُمْ فِي مَا

أَفْضَلُمْ فِيهِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٣﴾

14. ഈരത്തിലും പരത്തിലും അല്പാഹുവിൻ്റെ അനുഗ്രഹവും കാരുണ്യവും നിങ്ങൾക്ക് ഉണ്ടായിരുന്നില്ലെങ്കിൽ, നിങ്ങൾ പരഞ്ഞു പ്രചരിപ്പിച്ച ഇക്കാര്യത്തിൽ നിങ്ങളെ കരിന്മായ ശിക്ഷ ബാധിക്കുമായിരുന്നു.

إِذْ تَلَقُونَهُ بِالْسِنَتِكُمْ وَتَقُولُونَ بِأَفْوَاهِكُمْ مَا لَيْسَ لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ

وَتَحْسَبُونَهُ دَهْنًا وَهُوَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمٌ ﴿٤﴾

15. നിങ്ങൾ നിങ്ങളുടെ നാവുകരാ കൊണ്ട് അതേറു പറയുകയും, നിങ്ങൾക്ക് അറി പിഛാതിരുന്നതു് എന്തോ അത് നിങ്ങളുടെ വായകൊണ്ട് പറയുകയും ചെയ്ത സ

ଓରଙ୍ଗ: ଅଲ୍ଲାହୁହୃଦୀଶ୍ଵର ତୁମ୍ଭାକୁ ଆତି ଶୁଣୁଟରମାଯିରିକେ ନିଜର ଆତି ନିଜୁରମାଯି ପିଚାରିକବୁକୁ ହୁଏ ଚେଷ୍ଟା.

وَلَوْلَا إِذْ سَمِعْتُمُوهُ قُلْتُمْ مَا يَكُونُ لَنَا أَن نُتَكَلَّمَ بِهَذَا سُبْحَانَكَ

هَذَا بِهَشَّانٍ عَظِيمٌ ﴿١١﴾

16. ଆତୁ କେତେ ସଂଗ୍ରହିତିରେ ନିଜର ଏଣ୍ଟକୁକାଳେ ହୁଣ୍ଡରେ ପରିତିଲୁ: ନମ୍ବକୁ ହୁତିରେଣ୍ଟବୁ ସଂସାରିକବୁବାବୁ ପାଦୁତୁତିଲୁ. (ଆଲ୍ଲାହୁହୃଦୀଶ୍ଵର!) ନିନକେ ପାଦୁକଟି ଛା! ହୁତ ଆତିଶୁଣୁଟରମାଯି ଉପରବାବୁ ତଥାକୁଣ୍ଡା.

يَعِظُكُمُ اللَّهُ أَن تَعُودُوا لِمِثْلِهِ حَبَّدًا إِن كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١٧﴾

17. ନିଜର ସତ୍ୟବିଶ୍ୱାସିକଳାବେଳକାରୀ ହୁତୁପୋଲୁତୁତ ଆବରତିକରୁତେବା ଆଲ୍ଲାହୁ ନିଜରେ ଉପଦେଶିକବୁଣ୍ଡା.

وَيَبِينُ اللَّهُ لَكُمُ الْأَيْتِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿١٨﴾

18. ଆଲ୍ଲାହୁହୃ ନିଜରକେ ଅବେଳିରେ ତୁମ୍ଭାକୁଟରୁଣ୍ଡା. ଆଲ୍ଲାହୁହୃ ଏବଂ ପ୍ଲାବ ଆରିଯୁନିବାକୁ ଯୁକ୍ତିମାନୁମାକୁଣ୍ଡା.

إِنَّ الَّذِينَ يُجْبِونَ أَن تَشْيَعَ الْفَحْشَةُ فِي الَّذِينَ عَامَنُوا لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ

فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿١٩﴾

19. ତୀର୍ତ୍ତ୍ରାଯାକୁ ସତ୍ୟବିଶ୍ୱାସିକରାକାରୀତିରେ ଫୈରତ ପରତାକାଗ୍ରହିକବୁନିବାରକୁ ହୁହତିଲୁଗୁ ପରତିଲୁଗୁ ବେଦନାଯେଠି ଶିକ୍ଷଯାଣୁତୁତିରେ. ଆଲ୍ଲାହୁହୃ ଆରିଯୁ ନ୍ତି. ନିଜରେ ଆରିଯୁନିଲୁ.

وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ وَأَنَّ اللَّهَ رَءُوفٌ رَّحِيمٌ ﴿٢٠﴾

20. ଆଲ୍ଲାହୁହୃବୀଳିରେ ଅନୁଗରହିବୁ କାରୁଣ୍ୟବୁ ନିଜରୁଦ୍ଧର ମେଳେ ହୁଲ୍ଲାତିରିକବୁକ ଯୁଗୁ, ଆଲ୍ଲାହୁହୃ କ୍ରପାଯୁଗୁ କାରୁଣ୍ୟବୁମିଲ୍ଲାତିବାବୁକବୁକାରୁଣ୍ୟମାବେଳକାରୀ ନିଜରୁଦ୍ଧର ଅବସମ ଏଣ୍ଟାଯାଇରିକବୁ?)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ عَامَنُوا لَا تَشْبِعُوا حُطُوطَ الشَّيْطَنِ وَمَن يَتَّبِعُ حُطُوطَ

الشَّيْطَنِ فِإِنَّهُ وَيَأْمُرُ بِالْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ

وَرَحْمَتُهُ وَمَا زَكَنَ مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ أَبَدًا وَلَكِنَّ اللَّهَ يُزَكِّي مَن يَشَاءُ

وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٢١﴾

21. ଆଲ୍ଲାହୁହୃ ସତ୍ୟବିଶ୍ୱାସିକାରେ, ନିଜର ପିଶାଚିଲୀରେ କାରିପ୍ଲାଟକରା ପିଶାଚ ରୁତିରେ. ଆରକିଲୁଗୁ ପିଶାଚିଲୀରେ କାରିପ୍ଲାଟକରା ପିଶାଚ ପକଷି ତୀର୍ତ୍ତ୍ରାଯା ଯୁଗୁ ନିଜର କରିପିକବୁକ. ନିଜର

കു അല്ലാഹുവിൻറെ അനുഗ്രഹവും കാരുണ്യവും ഇല്ലായിരുന്നെങ്കിൽ നിങ്ങളിൽ ആരും ഒരിക്കലും വിശുദ്ധിവരിക്കുമായിരുന്നില്ല. എന്നാൽ അല്ലാഹു അവൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നവരെ ശുഭീകരിക്കുന്നു. അല്ലാഹു എല്ലാം കേരക്കുന്നവനും അറിയുന്നവനുമായ്ക്കു.

وَلَا يَأْتِلُ أُولُو الْفَضْلِ مِنْكُمْ وَالسَّعَةُ أَنْ يُؤْتُوا أُولَى الْقُرْبَى وَالْمَسْكِينَ
وَالْمُهَاجِرِينَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلِيَعْفُوا وَلِيَصْفُحُوا لَا تُحِبُّونَ أَنْ يَغْفِرَ
اللَّهُ لَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ

22. നിങ്ങളിൽ അനുഗ്രഹവും സാമ്പത്തിക കഴിവുമുള്ളവർ കുടുംബപ്രവർത്തനമുള്ളവർ കുംം അഗതികൾക്കും അല്ലാഹുവിൻറെ മാർഗത്തിൽ പലായനം ചെയ്യുവർക്കും സഹായിക്കുകയില്ലെന്ന് ശപാം ചെയ്യുന്നത്. (3) അവർ മാപ്പു നൽകുകയും വിട്ടുവീഴ്ത്തു കാണിക്കുകയും ചെയ്യുന്നത്. അല്ലാഹു നിങ്ങളുടെ പൊറുത്തുതരണമെന്ന് നിങ്ങൾ ആഗ്രഹിക്കുന്നില്ലോ? അല്ലാഹു എന്നെ പൊറുക്കുന്നവനും കരുണാനിധിയുമായ്ക്കു.
-
- (3). പ്രവാചകപതിയും തന്റെ പുത്രിയുമായ ആളുശക്കതീരെ അപവാദ പ്രചരണത്തിൽ പങ്കുവഹിച്ച അബുബകർ സിദ്ദീകിൻറെ ബന്ധുക്കളിലോരാളായ മിസുത്രഹിന് മേലിൽ സഹായം ചെയ്യുകയില്ലെന്ന് അബുബകർ(റ) ശപാം ചെയ്യു. അതുരം ആത്മാനിക നടപടികൾ ശരിയല്ലെന്ന് അല്ലാഹു ഈ വചനത്തിലൂടെ ഉണ്ടാക്കുന്നു.

إِنَّ الَّذِينَ يَرْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ الْفَدِيقَاتِ الْمُؤْمِنَاتِ لُعْنُوا فِي الدُّنْيَا
وَالْآخِرَةِ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ

23. പതിപ്രതകളും ദുർന്നടത്തമെന്നനിയാതവരുമായ സത്യവിശ്വാസിനികളുടെ ഹേരിൽ ദുരാരോപണമാരോപിക്കുന്നവർ ഇഹത്തിലും പരത്തിലും ശപിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു; തീർച്ച. അവർക്കും കറിനമായ ശിക്ഷയുണ്ട്.

۲۴ يَوْمَ تَشَهَّدُ عَلَيْهِمْ أَلْسِنَتُهُمْ وَأَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ

24. അവർ പ്രവർത്തിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നതിനെപ്പറ്റി അവരുടെ നാവുകളും അവരുടെ കൈകളും അവരുടെ കാലുകളും അവർക്കുതന്നെ എതിരായി സാക്ഷി പറയുന്ന ദിവസത്തിലായ്ക്കു.

۲۵ يَوْمَ إِذْ يُوَفَّیْهُمُ اللَّهُ دِينَهُمُ الْحَقُّ وَيَعْلَمُونَ أَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ الْمُبِينُ

25. അനും അല്ലാഹു അവർക്കും അവർ അർഹിക്കുന്ന പ്രതിഫലം പുർത്തീകരിച്ചുകൊടുക്കും. അല്ലാഹു തന്നെയാണ് പ്രത്യക്ഷമായ സത്യമെന്ന് അവർ അറിയുകയും ചെയ്യും.

الْخَيِثُ لِلْخَيِثِينَ وَالْخَيِثُونَ لِلْخَيِثِ وَالْطَّيِبُ لِلْطَّيِبِينَ
وَالْطَّيِبُونَ لِلْطَّيِبَتِ أَوْلَئِكَ مُبَرَّءُونَ مِمَّا يَقُولُونَ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ

كريم 

26. ചീത സ്രീകര ചീത പുരുഷനാർക്കും, ചീത പുരുഷനാർ ചീത സ്രീകര ക്കുമാകുന്നു. നല്ല സ്രീകര നല്ല പുരുഷനാർക്കും നല്ല പുരുഷനാർ നല്ല സ്രീകരക്കുമാകുന്നു. ആളുകര ആരോപിക്കുന്ന കാര്യത്തിൽ അവർ നിരപരാധരാണ്. അവർക്കു് പാപമോചനവും മാനുമായ ഉപജീവനവും ഉണ്ടായിരിക്കും.

يَأَيُّهَا أَلَّذِينَ ءامَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيوْتًا غَيْرَ بُيُوتِكُمْ
حَتَّىٰ تَسْتَأْسِوا وَشُلُّمُوا عَلَىٰ أَهْلِهَا ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ لَعَلَّكُمْ
تَذَكَّرُونَ

تذکر 

27. അല്ലയോ സത്യവിശ്വാസികളേ, നിങ്ങളുടെ വീടുകളിലൂടെ മറ്റു വീടുകളിൽ നിങ്ങൾ പ്രവേശിക്കരുതു്; നിങ്ങൾ ആ വീടുകാരോടു് അനുവാദം ചോദിക്കുകയും അവർക്കു് സലാം പറയുകയും ചെയ്യുന്നതുവരെ. അതാണു് നിങ്ങൾക്കു് ഉത്തമം.. നിങ്ങൾ ചിന്തിച്ചു മനസ്സിലാക്കുമ്പോൾ.

فَإِنْ لَمْ تَجِدُوا فِيهَا أَحَدًا فَلَا تَدْخُلُوهَا حَتَّىٰ يُؤْذَنَ لَكُمْ وَإِنْ قِيلَ لَكُمْ
أَرْجِعُوا فَلَرْجِعُوا هُوَ أَرْكَنِ لَكُمْ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ



28. എന്നാൽ നിങ്ങൾ അവിടെ ആരോധ്യും കണ്ണിലെപ്പകിൽ നിങ്ങൾക്കു് അനുമതി നൽകപ്പെടുന്നതുവരെ അവിടെ നിങ്ങൾ പ്രവേശിക്കരുതു്. ‘മടങ്ങിപ്പോകണം’ എന്നു് നിങ്ങളോടു് പറയപ്പെട്ടാൽ അപ്പോൾ നിങ്ങൾ മടങ്ങിക്കൊള്ളുക. അതാണു് നിങ്ങൾക്കു് ഏറെ പരിശുദ്ധമായിട്ടുള്ളതു്. അല്ലാഹു നിങ്ങൾ പ്രവർത്തിക്കുന്ന തെരുവും നന്നായി അറിയുന്നവനാണു്.

لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَدْخُلُوا بُيوْتًا غَيْرَ مَسْكُونَةٍ فِيهَا مَتَّعٌ
لَّكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُبْدِونَ وَمَا تَكْتُمُونَ



29. എന്നാൽ ആധാർപ്പിലൊത്തതു്. നിങ്ങൾക്കു് ആവശ്യമുള്ള വസ്തുകൾ ഉള്ളതുമായ വീടുകളിൽ നിങ്ങൾ പ്രവേശിക്കുന്നതിൽ നിങ്ങൾക്കു് കുറ്റമില്ല. നിങ്ങൾ വെളിപ്പെടുത്തുന്നതു് മരച്ചുവെക്കുന്നതു്. അല്ലാഹു അറിയുന്നു.

قُلْ لِلْمُؤْمِنِينَ يَعْضُوا مِنْ أَبْصَرِهِمْ وَيَحْفَظُوا فُرُوجَهُمْ ذَلِكَ
أَرْكَنِ لَهُمْ إِنَّ اللَّهَ خَيْرٌ بِمَا يَصْنَعُونَ



30. സത്യവിശ്വാസികളോട് നീ പരയുക: അവർ തങ്ങളുടെ ഭഷംടികൾ നിയന്ത്രിക്കുകയും ഗൃഹ്യഭാഗങ്ങൾ കാത്തുസൃഷ്ടിക്കുകയും ചെയ്യും. അതാണ് അവരുടെ പരിശുദ്ധിക്കും ഏറ്റും പറ്റിയതും. തീർച്ചയായും അല്ലാഹു അവർ പ്രഹരിതിക്കുന്നതിനെപ്പറ്റി സൃഷ്ടമായി അറിയുന്നവനാണ്.

وَقُلْ لِّلْمُؤْمِنِينَ يَغْضُضُنَ مِنْ أَبْصَرِهِنَ وَيَحْفَظَنَ فُرُوجَهُنَ وَلَا

يُبَدِّيَنَ زِينَتَهُنَ إِلَّا مَا ظَهَرَ مِنَهَا وَلَيَضْرِبَنَ بِخُمُرِهِنَ عَلَىٰ

جُبْرِيهِنَ وَلَا يُبَدِّيَنَ زِينَتَهُنَ إِلَّا بِعُولَتِهِنَ أَوْ ءَابَاءِهِنَ أَوْ عَابِرَ

بِعُولَتِهِنَ أَوْ أَبْنَاءِهِنَ أَوْ أَبْنَاءِ بُعْولَتِهِنَ أَوْ إِخْوَانِهِنَ أَوْ بَنِتِ إِخْوَانِهِنَ

أَوْ بَنِتِ أَخْوَاتِهِنَ أَوْ نِسَاءِهِنَ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُنَ أَوْ الْشَّيْعَيْنَ

غَيْرِ أُولَئِكَ الِّإِرْبَةَ مِنَ الرِّجَالِ أَوْ الطِّفْلِ الَّذِينَ لَمْ يَظْهِرُوا

عَلَىٰ عَوَرَاتِ النِّسَاءِ وَلَا يَضْرِبَنَ بِأَرْجُلِهِنَ لِيُعْلَمَ مَا يُخْفِيَنَ مِنْ

زِينَتِهِنَ وَتُوبُوا إِلَى اللَّهِ جَمِيعًا أَيَّهَا الْمُؤْمِنُونَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٣﴾

31. സത്യവിശ്വാസിനികളോട് പരയുക: അവർ തങ്ങളുടെ ഭഷംടികൾ നിയന്ത്രിക്കുന്നതും ഗൃഹ്യഭാഗങ്ങൾ കാത്തുകൊള്ളുന്നതും അവരുടെ സൗഖ്യരൂപത്വം (യും അലകാരത്തെയും) -അതിൽനിന്നും സ്വയം വെളിവായതൊഴിച്ച് - (4) അവർ പ്രദർശിപ്പിക്കാതിരിക്കുന്നതും ശിരോവസ്ത്രം മാറിടത്തിനുമീതെ താഴുത്തിയിട്ടുകൊള്ളുന്നതും അവരുടെ ഭർത്താക്കരാർ, അവരുടെ പിതാക്കരാർ, അവരുടെ സഹോദരാർ, അവരുടെ പുത്രരാർ, അവരുടെ ഭർത്തൃപുത്രരാർ, അവരുടെ സഹോദരീപുത്രരാർ, അവരുടെ സഹോദരപുത്രരാർ, അവരുടെ സഹോദരീപുത്രരാർ, തങ്ങളുമായി ഇടപഴക്കുന്ന സ്ഥാക്കൾ, അവരുടെ വലംകൈകൾ ഉടമപ്പെടുത്തിയവർ (അടിമകൾ), ദുർവിചാരങ്ങളില്ലാത്ത പുരുഷ ഭത്യരാർ, സ്ഥാകളുടെ ശോപ്പകാര്യങ്ങളും അറിയിട്ടില്ലാത്ത കുട്ടികൾ എന്നിവരോടൊഴികെ അവരുടെ സൗഖ്യം അവർ വെളിവാക്കരുതും. തങ്ങൾ മറച്ചുവെച്ചിട്ടുള്ള അലകാരങ്ങൾ അറിയപ്പെടുന്നതിനുവേണ്ടി അവരുടെ കാലുകൾക്കാണ് (ശബ്ദമുണ്ടാക്കി) നടക്കുകയും അരുതും. അല്ലയോ സത്യവിശ്വാസികളേ, നിങ്ങൾ എല്ലാവരും ഒന്നായി അല്ലാഹുവികലേക്കു പശ്ചാത്യപിച്ചു മടങ്ങുക. നിങ്ങൾ വിജയം പ്രാപിച്ചേണ്ടാം.

(4). മുവവസ്തു മുൻകൈകളും.

وَأَنْكُحُوا الْأَيْمَمِيْنَ مِنْكُمْ وَالصَّالِحِيْنَ مِنْ عَبَادِكُمْ وَإِمَامِيْكُمْ إِنَّ

يَكُوْنُوا فُقَرَاءً يُغْنِيْهِمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلَيْمٌ ﴿٣﴾

32. നിങ്ങളിൽ ഇന്നയില്ലാതെ കഴിയുന്നവരെയും നിങ്ങളുടെ അടിമകളായ സ്തോപുരുഷങ്ങാരിൽ നല്ലവരെയും നിങ്ങൾ വിവാഹം കഴിപ്പിക്കുക. അവർ ദരിദ്രരാജാക്കിൽ അല്ലാഹു അവൻറെ ഒന്ദാരുത്താൽ അവരെ ഏഴുപുരുമുള്ളവരാക്കും. അല്ലാഹു അതിവിശാലനും സർവജനനുമരഞ്ഞു.

وَلِيَسْتَعِفِفُ الَّذِينَ لَا يَجِدُونَ نِكَاحًا حَتَّىٰ يُغْنِيهِمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ^{۱۷}

وَالَّذِينَ يَبْتَغُونَ الْكِتَابَ مِمَّا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ فَكَاتِبُوهُمْ إِنْ عِلِّمْتُمْ

فِيهِمْ خَيْرًا وَأَشْوَهُمْ مِنْ مَالِ اللَّهِ الَّذِي عَانَكُمْ وَلَا شُكْرُهُوْ فَتَيَّبِتُکُمْ

عَلَى الْبِغَاءِ إِنَّ أَرَدْنَا تَحْصَلَتْ بَغْتَةً عَرَضَ الْحَيَاةِ الْدُّنْيَا^{۱۸}

وَمَنْ يُكَرِّهُنَّ فَإِنَّ اللَّهَ مِنْ بَعْدِ إِكْرَاهِهِنَّ غَفُورٌ رَّحِيمٌ

33. വിവാഹം കഴിക്കാൻ കഴിവില്ലാത്തവർ, അല്ലാഹു അവൻറെ ഒന്ദാരുത്താൽ അവർ കുറു ഏഴുപുരും നൽകുന്നതുവരെ സ്വന്തം സദാചാരം സുക്ഷിക്കേണ്ടതാകുന്നു. നിങ്ങളുടെ വലതുകൈകകൾ ഉടമപ്പെടുത്തിയവരിൽ (അടിമകളിൽ) മോചനകരാറിൽ എർപ്പടാൻ ആഗ്രഹിക്കുന്നവരാണോ അവരുമായി നിങ്ങൾ മോചനകരാർ ഉണ്ടാക്കുക.(5) അവരിൽ നന്ദയുണ്ടെന്നും നിങ്ങൾ അറിഞ്ഞിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ. അല്ലാഹു നിങ്ങൾക്കു നൽകിയ ധനത്തിൽനിന്നും അവർക്കു നൽകുക. ഭൗതികലാഭം ആഗ്രഹിച്ചുകൊണ്ടു നിങ്ങളുടെ അടിമസ്തീകരജൈ - അവർ ചാരിത്രവതികളായി ജീവിക്കാനാഗ്രഹിക്കുമ്പോൾ - നിങ്ങൾ വേദ്യാപുത്തിക്കും നിർബന്ധിക്കരുതും.(6) ആരക്കിലും അവരെ നിർബന്ധിക്കുകയാണെങ്കിൽ, അപ്പോൾ അവരുടെ (മേലുണ്ടാകുന്ന) സമർപ്പിത്തിനുശേഷവും തീർച്ചയായും. (ആ മർദ്ദിതർക്കു) അല്ലാഹു പൊറുത്തുകൊടുക്കുന്നവനു കരുണാനിയിയുമരഞ്ഞു.

(5). വിശ്വലും വൃഥാതുക്കാർ അവതരണകാലത്ത് ലോകമെന്തും ക്രൂരമായ അടിമതം. നിലനിന്നിരുന്നു. മുഹമ്മദ് നബി(സ) പ്രഭ്രാധനം നടത്തിയതും അടിമതം. നിലവിലുള്ള ഒരു സമുദ്രത്തിലാണും. അടിമകൾ കാലികളുള്ളോലെ അങ്ങാടിയിൽ കച്ചവടം ചെയ്യപ്പെടുന്ന കേവലം ചരക്കുകളായിരുന്നു. ജീവിതത്തിൽ അവർക്കു ഒരുവിധ സ്വാത്രന്ത്രവുമുണ്ടായിരുന്നില്ല.

വിശ്വലും വൃഥാതുക്കാർ അടിമകളെ മോചിപ്പിക്കുന്നതിനും സുഗ്രഹത്തായ ധാർമ്മിക സംരംഭം ആരംഭിച്ചു. അടിമകളോടും നല്ല നിലയിൽ വർത്തിക്കാൻ ആവശ്യപ്പെട്ടു. ഉടമ ഉപയോഗിക്കുന്ന തുപോലുള്ള ആഹാര പാനീയങ്ങളും വസ്ത്രങ്ങളും നൽകണമെന്നും നബി(സ) നിഷ്പക്കർഷിച്ചു. ഒരായക്കും ജീവിതത്തിൽ ചെയ്യാവുന്ന ഏറ്റവും പുന്നകരമായ കാര്യം അടിമമോചനമാണെന്നും പരിപ്പിച്ചു. അങ്ങനെ ദൈവപ്രാഠി കരസ്ഥമാക്കാനുള്ള ജനങ്ങളുടെ സാർവത്രികമായ അഭിവാഞ്ചല കാരണം. അവർ സ്വന്തം അടിമകളുടെത്തന്നെ ധാരാളമായി മോചിപ്പിക്കുകയും മറ്റുള്ളവരിൽനിന്നും അടിമകളെ വാങ്ങി സ്വത്രന്തരക്കുകയും ചെയ്തിരുന്നു. പ്രവാചകൻ അടിമകൾക്കു മാന്യമായ പെരുമാറ്റം ഉറപ്പ് വരുത്തുകയും ജോലിഭാരം കുറക്കാൻ നിർദ്ദേശിക്കുകയും. അവരെ അടിമകളുന്നും സംഖ്യാധന ചെയ്യുന്നതും പിലക്കുകയും ചെയ്യു. പിന്നീട് പല കുറുക്കത്തും പ്രായശ്വിത്തമായി അടിമമോചനം ഏർപ്പെടുത്തുകയും സകാത്തുമണ്ഡിൽ ഒരു വിഹിതം അവരുടെ മോചനത്തിനും നീകിലിവെക്കുകയും ചെയ്യു.

പ്രവാചകനും ശേഷം റാജ്യം ഭരിച്ച വലീഫമാരുടെ കാലം അവസാനിക്കുന്നതിനും മുമ്പു തന്നെ ആദ്യകാലത്തെ ഏല്ലാ അടിമകളും മികവൊറും മോചിതരായിക്കഴിഞ്ഞിരുന്നു.

അജമാനമാർ അടിമസ്തീകളുമായി ലൈംഗിക ബന്ധം പുലർത്തിയതു് അവരെ ഭാര്യമാരെ പ്ലോലെ നിയമാനുസ്വരത്തായി സ്വീകരിച്ചുകൊണ്ടാണു്. അജമാനനു് അടിമസ്തീകളിൽ കൂട്ടികളും സാധാരണ അവരും മറ്റു മക്കളേപ്ലോലെത്തന്നെന്നായിരിക്കുമെന്നും അജമാനൻറെ മരണത്തോടെ അവരുടെ മാതാപിള്ളം സ്വത്രന്നാകുമെന്നും നിശ്ചയിക്കപ്പെട്ടു്. സ്വത്രന്നനായ ഒരാളെ പിടിച്ചു് അടിമയാക്കി വിൽക്കുകയും വാങ്ങുകയും ചെയ്യുന്നതു് നിരോധിക്കുകയും നിയമവിരുദ്ധ മാക്കുകയും ചെയ്യു്.

യുദ്ധത്തെവുകാരെ അടിമകളാക്കിവെക്കാൻ അനുവാദം നൽകിയതുതന്നെ അവരുടെ ഗവൺമൻറു് മുസു്ലിം യുദ്ധത്തെവുകാരുമായി അവരെ കൈമാറാൻ ഇഷ്ടപ്പെടാതിരിക്കുകയും അവർക്കു് സ്വയം മോചനത്രം നൽകാൻ സാധിക്കാതിരിക്കുകയും ചെയ്യുന്നോടു മാത്രമാണു്. അപ്പിയം അടിമകളാക്കപ്പെടുന്ന സ്വീകളുടെ രക്ഷിതാവു് സർവ്വസെസന്ന്യാസിപനായ ഭരണാധികാരിയാണു്. അപ്പേറം അവരുടെ സംരക്ഷണം ആരുദ്ധരക്കില്ലു്. ഏൽപ്പിക്കുന്നതു് രക്ഷിതാവു് വിവാഹം ചെയ്യുകെടുക്കുന്നതുപോലെത്തന്നെന്നാണു്. അതിനാൽ അവർ ഭാര്യമാരെപ്ലോലെയാണു് പരിശീലനിക്കപ്പെടുക. അപ്പോഴും അവരെ സ്വത്രന്നരാക്കി അവരുടെ ഇഷ്ടാനുസ്വരം പ്രവർത്തിക്കാൻ അനുവദിക്കുന്നതാണു് ഉത്തമം. എന്നിട്ടും തന്നെളും അജമാനമാരുമായി കരാർപ്പത്രമെഴുതി മോചനം നേടാനുള്ള തുറന്ന സന്ദർഭം അവർക്കു് നൽകി.

അടിമത്ത സമ്പദം വൃദ്ധിചെയ്യുന്നതു അവത്തനകാലഭ്രത സാമുഹിക സാമ്പത്തികഫലങ്ങൾക്കും അവിഭാജ്യപദക്കമായിരുന്നതിനാലുണ്ടു് ഇസു്ലാം ദൃഡത്തിക്കു് അതവസാനിപ്പിക്കാതെ ക്രമപ്രവൃദ്ധമായി ഇല്ലാതാക്കാൻ ആവശ്യമായ നടപടികൾ സ്വീകരിച്ചു്. സാമുഹിക- സാമ്പത്തിക ഘടന തൊഴിലാളികളും കൂലിക്കാരേയുംകാജേരെ അടിമകളെ ആനുയിച്ചു് നില കൊണ്ടിരുന്നതു്. അടിമകരു മുഖേനയല്ലാതെ മറ്റു വരുമാനമാർഗ്ഗമാനുമില്ലാത്ത നിർബന്ധായ ഉടമകളുണ്ടായിരുന്നു. അതിനാൽ അടിമകളെ വാങ്ങാൻ കനത്ത വിലക്കാടുത്ത ഉടമകളോടു് ഒരു നഷ്ടപരിഹാരവും കൂടാതെ അവരെ മോചിപ്പിക്കാൻ ആവശ്യപ്പെടുന്നതു് ഏല്ലായും പോഴും നീതിപൂർവ്വകമായിരുന്നില്ല. അതിനാൽ നിരുപാധികം അടിമകളെ മോചിപ്പിക്കുന്നതു് അതിമഹത്തായ ഒരു പുണ്യകർമ്മമായി പ്രഖ്യാപിക്കുകയും, അതിനു് സാധിക്കാതെ വരോടു് അടിമകളുമായി മോചനകരാറിലേർപ്പെടാൻ ആവശ്യം ചെയ്യുകയുമാണു് ഇസു്ലാം ചെയ്തു്. അടിമകരു മോചനം ആവശ്യപ്പെടാൻ നിശ്ചിത കാലയളവിൽ അവരെ സ്വത്രന്ന ക്കാനുള്ള കരാറിൽ അജമാനമാർ ഷ്പുവെക്കണമെന്നും വുർആൻ നിർദ്ദേശിച്ചു്.

നബി(സ) മരണശയ്യയിൽ നല്കുകിയ വസിയുത്തിൽ അവസാനമായി സുചിപ്പിച്ചതു് അടിമകളും കാര്യമായിരുന്നു. ആ ചെത്തന്നും ഉഭക്കാണു് പിലു്ക്കാലത്തു് മുസു്ലിം ഭരണാധികാരിക്കാരു അടിമത്ത സമ്പദം അവസാനിപ്പിച്ചു്.

- (6). അടിമസ്തീകളേക്കാണു് നിർബന്ധപുർണ്ണം വേശ്യാവുത്തിചെയ്യിച്ചു് വരുമാനമുണ്ടാക്കുന്ന പതിവു് അക്കാലത്തുണ്ടായിരുന്നു. അവരാ സ്വന്തം ഇഷ്ടപ്രകാരം ദുർഖിപ്പത്തികൾ ചെയ്യാ സെങ്കിൽ സ്വന്തം നിലക്കുത്തന്നെ കൂറ്റവാളിയായിത്തീരും. അജമാനൻ ബലാർക്കാരു. അവരെ കൊണ്ടു് ഈ തൊഴിൽ ചെയ്യിക്കയാണെങ്കിൽ അയാളാണ്ടിനുത്തരവാദി. വേശ്യാവുത്തിയും ഏല്ലാ രൂപങ്ങളും നബി(സ) മതപരമായി നിഷിദ്ധവും നിയമപരമായി കൂറ്റവുമാക്കി.

وَلَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكُمْ عَرَيْتٍ مُّبَيِّنَاتٍ وَمَثَلًا مِنَ الظِّنَنِ خَلَوْ مِنْ قَبِيلِكُمْ

وَمَوْعِظَةً لِلْمُنْتَهِينَ

34. തീർച്ചയായും നിങ്ങളാക്കു് നാം വ്യക്തമായ ഭഷ്ടാന്തങ്ങളും, നിങ്ങളാക്കു് മുന്പു് കഴിഞ്ഞുപോയ സമുദ്രങ്ങളും ഉദാഹരണങ്ങളും സുക്ഷ്മശാലികരാക്കുന്നും സദ്ഗു പദ്ധതിയും അവതരിപ്പിച്ചതനിരിക്കുന്നു.

﴿۲۵﴾

اللَّهُ نُورٌ الْمَنَوَاتِ وَالْأَرْضُ مَثْلُ نُورِهِ كَمِشْكَوَةٍ فِيهَا مِصْبَاحٌ
الْمِصْبَاحُ فِي رُجَاجَةٍ أَرْجَاجَةٍ كَانَهَا كَوْكَبٌ دُرْرِيٌّ يُوقَدُ مِنْ شَجَرَةٍ
مُبَرَّكَةٍ زَيْتُونَةٍ لَا شَرِقَيَّةٌ وَلَا غَرْبَيَّةٌ يَكَادُ زَيْتُهَا يُضْسِيُّهُ وَلَوْ
لَمْ تَمَسَّهُ نَازِرٌ نُورٌ عَلَى نُورٍ يَهِيَّدِي اللَّهُ لِنُورِهِ مَنْ يَشَاءُ وَيَضْرِبُ
اللَّهُ أَكْمَلَ لِلنَّاسِ وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ

35. അല്ലാഹു ആകാശങ്ങളുടെയും ഭൂമിയുടെയും പ്രകാശമാകുന്നു. അവൻറെ പ്രകാശത്തിന്റെ ഉപഭൂമിയാണ് പോലെയാണ്. അതിൽ ഒരു വിളക്കും പോലെയാണ്. വിളക്കും ഒരു സൗഹടികക്കുടിലാണ്. സൗഹടികക്കുടോ വെട്ടിത്തിള്ളുന്ന നക്ഷത്രം പോലെയും. കിഴക്കെന്നോ പടിഞ്ഞാറെന്നോ അല്ലാത്ത അനുഗ്രഹിതമായ അലിവുമരത്തിൽനിന്നും. അതു കത്തിക്കപ്പെടുന്നു. അതിൻറെ ഏണ്ണ തീ തൊട്ടില്ലെങ്കിൽ പോലും സുയം. പ്രകാശിക്കുമാറാകുന്നു. പ്രകാശത്തിനുമേൽ പ്രകാശം! അല്ലാഹു താൻ നിശ്ചയിക്കുന്നവരെ തന്റെ പ്രകാശത്തിലേക്കും നയിക്കുന്നു. അല്ലാഹു ജനങ്ങളും പേണ്ണി ഉപമകൾ വിശദീകരിക്കുന്നു. അല്ലാഹു സകല സംഗതികളും നന്നായറിയുന്നവനാണ്.

فِي بُيُوتٍ أَذِنَ اللَّهُ أَنْ تُرْفَعَ وَيُذَكَّرَ فِيهَا أَسْمُهُ وَيُسَبِّحُ لَهُ وَفِيهَا

بِالْغُدُوِّ وَالْأَصَالِ ﴿۲۶﴾

36. ഉയർത്തപ്പെടുവാനും തന്റെ നാമം അതിൽ സൗമരിക്കപ്പെടുവാനും അല്ലാഹു ഉത്തരവിട്ടിട്ടുള്ള മനിരങ്ങളിൽ കാണപ്പെടുന്നവരതു(അവൻറെ പ്രകാശത്തിലേക്കും മാർഗദർശനം സിദ്ധിച്ചവർ). രാവിലെയും വൈകുന്നേരവും അവിടെ അവൻറെ മഹത്വം പ്രകീർത്തിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു.

رِجَالٌ لَا نُلْهِيُّمْ تَجْرِيَةً وَلَا بَيْعًا عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَإِقَامٍ
الْأَصْلَوةِ وَإِيتَاءِ الْرَّكُوْنَ يَخَافُونَ يَوْمًا تَتَقَلَّبُ فِيهِ الْقُلُوبُ وَالْأَبْصَرُ

37. കച്ചവടമോ കൊള്ളെക്കാടുകകളോ അല്ലാഹുവെ സൗമരിക്കന്തിനും നമസ്കാരം നിലനിർത്തുന്നതിനും സകാത്ത് നൽകുന്നതിനും തടസ്സമാകാത്ത ചിലരാണ് അങ്ങനെ ചെയ്യുകൊണ്ടിരിക്കുന്നത്. എദയങ്ങളും കണ്ണുകളും (കീഴംമേൽ) മറിയുന്ന ദിനത്തെ ദേഹപ്പെടുന്നവരാണവർ.

لِيَجْزِيَّهُمُ اللَّهُ أَحْسَنَ مَا عَمِلُوا وَبِزِيَّهُمْ مِنْ فَضْلِهِ وَاللَّهُ يَرْزُقُ

مَنْ يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿۲۷﴾

38. അല്ലാഹു അവർക്കും തങ്ങൾ പ്രവർത്തിച്ചതിനുള്ള ഏറ്റവും നല്ല പ്രതിഫലം നൽകുവാനും, അവൻറെ അനുഗ്രഹം കൂടുതലായി നൽകുവാനും പേണ്ണിയതു അത്. അല്ലാഹു അവൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നവർക്കും കണക്കില്ലാതെ നൽകുന്നു.

وَالَّذِينَ كَفَرُوا أَعْمَلُهُمْ كَسْرَابٌ بِقِيَّةٍ يَحْسَبُهُ الظَّمَانُ مَاءَ حَتَّىٰ إِذَا

جَاءَهُمْ لَمْ يَجِدُهُ شَيْئًا وَوَجَدَ اللَّهَ عِنْدَهُ فَوَفَّهُ حِسَابَهُ وَاللَّهُ سَرِيعُ

الْحِسَابُ ٤٩

39. അവിശ്വസിച്ചവരാകട്ട് അവരുടെ കർമ്മങ്ങൾ മരുഭൂമിയിലെ മരീചികപോലെ യാകുന്നു. ദാഹിച്ചവൻ അത് വെള്ളമാണെന്നു കരുതുന്നു. അങ്ങനെ അവന്തി സ്ത്രീ അടുത്തുചെന്നാൽ അവിടെയോന്നുതന്നെ കണ്ണെത്തുന്നില്ല. എന്നാൽ തന്റെ അടുത്ത് അല്ലാഹുവെ അവൻ കണ്ണെത്തുന്നതാണ്. (അല്ലാഹു)അവന് തന്റെ കണക്ക് തീർത്തുകൊടുക്കുന്നതാണ്. അല്ലാഹു അതിവേഗം കണക്ക് നോക്കുന്ന പന്ത്ര.

أَوْ كَظُلْمَتِ فِي بَحْرٍ لِّجِيٍّ يَغْشَلُهُ مَوْجٌ مِّنْ فَوْقِهِ
مَوْجٌ مِّنْ فَوْقِهِ سَحَابٌ طُلُمْدَنٌ بَعْضُهَا فَوْقَ بَعْضٍ إِذَا أَخْرَجَ يَدَهُ
لَمْ يَكُنْ يَرَهَا وَمَنْ لَمْ يَجْعَلِ اللَّهَ لَهُ نُورًا فَمَا لَهُ مِنْ نُورٍ ٥٠

40. അല്ലകീൽ, (അവരുടെ ഉപമ) അഗാധമായ ആഴക്കലിലെ അന്യകാരങ്ങൾ പോ ലെയാണ്. അതിനെ തിരമാല മുടിയിരിക്കുന്നു. അതിനു മീതെ മറ്റാറു തിര മാല. അതിനു മീതെ കാർമ്മോലം. അങ്ങനെ ഒന്നിനു മേൽ മറ്റാനായി അനേകം ഇരുട്ടുകൾ. അവൻറെ കൈ അവൻ പുറത്തെക്കിടുന്നോരു അതുപോലും. അവന് കാണാറാകുന്നില്ല. അല്ലാഹു ആർക്ക് പ്രകാശം നൽകിയിട്ടില്ലയോ അവന് യാതൊരു പ്രകാശവുമില്ല.

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يُسَيِّحُ لَهُ وَمَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالْطَّيْرُ صَفَّدَتْ
كُلُّ قَدْعَلَمَ صَلَاتَهُ وَتَسْبِيحَهُ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِمَا يَفْعَلُونَ ٥١

41. ആകാശങ്ങളിലും ഭൂമിയിലും ഉള്ളവരും ചിറകു വിടർത്തി പറക്കുന്ന പക്ഷികളും മെല്ലാം അല്ലാഹുവിനെ പ്രകീർത്തിക്കുന്നത് നീങ്ങൾ കാണുന്നില്ലയോ? തന്റെ പ്രാർത്ഥനയും കീർത്തനവും എങ്ങനെനയെന്ന് ഓരോനീനും അറിയുണ്ട്. അവൻ പ്രവർത്തിക്കുന്നതിനെപ്പറ്റി അല്ലാഹു അറിയുന്നവന്തെ.

وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَإِلَى اللَّهِ الْمَصِيرُ ٥٢

42. അല്ലാഹുവിനാകുന്നു ആകാശങ്ങളുടെയും ഭൂമിയുടെയും ആധിപത്യം. അല്ലാഹു വികലേക്ക് തന്നെയാകുന്നു (അതിമമായ) മടക്കവും.

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يُرِجِّي سَحَابًا ثُمَّ يُؤَلِّفُ بَيْتَهُ وَثُمَّ يَجْعَلُهُ رُكَامًا فَتَرَى

الْوَدَقَ يَخْرُجُ مِنْ خَلْلِهِ وَيُتَرَّلُ مِنْ أَسْمَاءِ مِنْ جِبَالٍ فِيهَا مِنْ بَرَدٍ

فَيُصِيبُ بِهِ مَنْ يَشَاءُ وَيَصْرِفُهُ عَنْ مَنْ يَشَاءُ يَكَادُ سَنَا بَرْقَهُ يَذْهَبُ

بِالْأَبْصَرِ ﴿٤٤﴾

43. അല്ലാഹു കാർമോഹത്ത (മരം മരം) ചളിപ്പിക്കുന്നതും പിന്നീട് വയെ ഒരുമിച്ചു ചേർക്കുന്നതും എന്നിട്ടിരുന്ന അവൻ അടിയാക്കുന്നതും നീ കണ്ണിലേ? അതുനെ അവയ്യിടയിൽ നിന്നും മഴത്തുള്ളികൾ പുറപ്പെടുന്നതും നിനക്കും കാണാം. മാന തെത്ത് മലകൾപോലുള്ള മോഹക്കുടങ്ങളിൽനിന്നും അവൻ ആലിപ്പിശം വീഴ്ത്തുകയും, എന്നിടും താൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നവർക്കും അവയുടെ ആപത്തണ്ണുകയും, താൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നവരിൽനിന്നും അതും തിരിച്ചുവിടുകയും ചെയ്യുന്നു. അതിൻറെ മിന്ത പ്രകാശം കാഴ്ചകളെ ഇല്ലാതാക്കാൻ പോന്നതാണ്.

يُنَقِّلُبُ اللَّهُ الْأَلَيْلَ وَالنَّهَارَ إِنْ فِي ذَلِكَ لَعِبْرَةٌ لَاْوَلِي الْأَبْصَرِ ﴿٤٤﴾

44. അല്ലാഹു രാവും പകലും മാറ്റിമറിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു. തീർച്ചയായും കണ്ണുള്ള വർക്കും ഇതിലെരുവു പാംമുണ്ട്.

وَاللَّهُ خَلَقَ كُلَّ دَابَّةٍ مِّنْ مَاءٍ فَمِنْهُمْ مَنْ يَمْشِي عَلَىٰ بَطْنِهِ وَمِنْهُمْ مَنْ

يَمْشِي عَلَىٰ رِجْلَيْنِ وَمِنْهُمْ مَنْ يَمْشِي عَلَىٰ أَرْبَعٍ يَخْلُقُ اللَّهُ مَا يَشَاءُ إِنْ

اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٤٥﴾

45. അല്ലാഹു എപ്പോം ജീവജാലങ്ങളെയും വൈള്ളത്തിൽനിന്നും സ്വഷ്ടിച്ചു. അവയിൽ പിലതും അതിൻറെ ഉദരത്തിനേൽ നടക്കുന്നു. രണ്ടു കാലിൽ നടക്കുന്നവരും അവരിലുണ്ടും. നാലുകാലിൽ നടക്കുന്നവരും അവരിലുണ്ടും. അല്ലാഹു അവനിക്ഷിക്കുന്നതും സ്വഷ്ടിക്കുന്നു. തീർച്ചയായും അല്ലാഹു സകല കാര്യങ്ങളാക്കും കഴിവുള്ളവനാകുന്നു.

لَقَدْ أَنْزَلْنَا آءًِيَتِ مُّبَيِّنَاتٍ وَاللَّهُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ

46. നാം (യാമാർത്തമ്പ്രഭാ) വ്യക്തമാക്കുന്ന ഉഷ്ണംകാനങ്ങൾ അവതരിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു. അല്ലാഹു താൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നവരെ നേരായ പാതയിലേക്കും നയിക്കുന്നു.

وَيَقُولُونَ إِمَّا بِاللَّهِ وَإِمَّا بِالرَّسُولِ وَأَطْعَنَا ثُمَّ يَتَوَلَُّ فَرِيقٌ مِّنْهُمْ مَنْ بَعْدِ

ذَلِكَ وَمَا أُولَئِكَ بِالْمُؤْمِنِينَ ﴿٤٦﴾

47. അവർ പറയുന്നു: തന്റെ അല്ലാഹുവിലും അവൻറെ ദൃതനിലും വിശ്വസിക്കുകയും, അനുസരിക്കുകയും ചെയ്യിരിക്കുന്നു. എന്നാൽ അതിനുശേഷം അവരിലോരു പിണഗ്. പിന്തിരിഞ്ഞുപോകുന്നു. അവർ വിശ്വാസികള്ളുതനെ.

وَإِذَا دُعُوا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ إِذَا فَرِيقٌ مِّنْهُمْ مُّعْرِضُونَ

48. അവർക്കിടയിൽ തീർപ്പ് കല്പിക്കുന്നതിനായി അവരെ അല്ലാഹുവികലേക്കും അവൻറെ ദൃതനിലേക്കും വിളിച്ചാൽ അവരിൽ ഒരുവിണഗ്. ഏണ്ടുമാറുന്നു.

وَإِنْ يَكُنْ لَّهُمْ الْحَقُّ يَأْتُوا إِلَيْهِ مُذْعِنِينَ

49. എന്നാൽ ന്യായം അവർക്കനുകൂലമാണെങ്കിലോ, അവർ അദ്ദേഹത്തിന്റെ (ദൈവ ദൃതന്റെ) അടക്കത്തോട് താഴുമയോടെ വരികയും ചെയ്യുന്നു.

أَفِي قُلُوبِهِمْ مَرْضٌ أَمْ أَرْتَابُوا أَمْ يَخَافُونَ أَنْ يَحِيفَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَرَسُولُهُ

بَلْ أُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ

50. അവരുടെ ഗ്രാമങ്ങളിൽ(കാപട്ടത്തിന്റെ) രോഗമുണ്ടോ? അതോ, അവർ (നബിയെക്കുറിച്ച്) സംശയിക്കുന്നുവോ? അല്ലെങ്കിൽ, അല്ലാഹുവും അവൻറെ ദൃതനും അവരോട് അന്യായം ചെയ്യുമെന്നും അവർ ഭയപ്പെടുന്നുണ്ടോ? അല്ല, അവർ തന്നെയാണും അക്രമികൾ.

أَفِي قُلُوبِهِمْ مَرْضٌ أَمْ أَرْتَابُوا أَمْ يَخَافُونَ أَنْ يَحِيفَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَرَسُولُهُ

بَلْ أُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ

51. എന്നാൽ തന്റെക്കിടയിൽ തീർപ്പ് കർപ്പിക്കാനായി അല്ലാഹുവിലേക്കും. അവൻറെ ദൃതനിലേക്കും ക്ഷണിച്ചാൽ സത്യവിശ്വാസികൾ പറയുക ഈതുമാത്രമായിരിക്കും: “‘തന്റെ കേരക്കുകയും അനുസരിക്കുകയും ചെയ്യിരിക്കുന്നു.’” അവർ തന്നെയാണും വിജയികൾ.

وَمَنْ يُطِيعَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَخْشَى اللَّهَ وَيَتَّقِهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ

52. അല്ലാഹുവെയും അവൻറെ ദൃതനെയും അനുസരിക്കുകയും, അല്ലാഹുവെ ഭയപ്പെടുകയും, അവനോടു(ഈ കടമ) സുക്ഷിക്കുകയും ചെയ്യവരാരോ അവർ തന്നെയാണും പിജയികൾ.

وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهَدَ أَيْمَانِهِمْ لِيُنْ أَمْرَتْهُمْ لِيَخْرُجُنَّ قُلْ

لَا تُقْسِمُوا طَاعَةً مَعْرُوفَةً إِنَّ اللَّهَ خَيْرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ

53. അവർക്കു(കപടനാർക്കു) സത്യം ചെയ്യാൻ കഴിയുന്ന വിധത്തിലെല്ലാം അല്ലാഹുവിൻറെ പേരിൽ സത്യം ചെയ്യുപറയുന്നു, നീ അവരോട് കർപ്പിക്കുകയാണെങ്കിൽ (സ്വേച്ഛാജ്ഞാനിനും) അവർ പുശ്പടുക്കതനെ ചെയ്യുമെന്നും. പറയുക:

നിങ്ങൾ സത്യം ചെയ്യേണ്ടതില്ല. ആത്മാർത്ഥമായ അനുസരണമാണ് അവശ്യം. തീർച്ചയായും നിങ്ങൾ ചെയ്യുന്നതൊക്കെയും സുക്ഷംമമായി അറിയുന്നവനാണ് അല്ലാഹു.

فُلْ أَطِيعُوا اللَّهُ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ فَإِنْ تَوْلُوا فَإِنَّمَا عَلَيْهِ مَا حُمِّلَ وَعَلَيْكُمْ
مَا حُمِّلْتُمْ وَإِنْ تُطِيعُوهُ تَهْتَدُوا وَمَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلْغُ الْمُبِينُ

54. പരയുക: നിങ്ങൾ അല്ലാഹുവെ അനുസരിക്കുവിൻ. അവൻറെ ദൃതനെയും അനുസരിക്കുവിൻ. എന്നാൽ നിങ്ങൾ പുറംതിരിത്തുപോവുകയാണെങ്കിൽ, അപ്പോൾ അദ്ദേഹത്തിൻറെ(ബാധ്യത) അദ്ദേഹം ഭരമേൽപ്പിക്കേണ്ട കാര്യത്തിൽ മാത്രമാണ്. നിങ്ങൾക്കുള്ള(ബാധ്യത) നിങ്ങൾ ഭരമേൽപ്പിക്കേണ്ട കാര്യത്തിലും മാത്രമാകുന്നു. അദ്ദേഹത്തെ അനുസരിക്കുകയാണെങ്കിൽ നിങ്ങൾക്കു സന്ധാരം പ്രാപിക്കാം. ദൈവദൃതനെന്റെ ബാധ്യത വ്യക്തമായ പ്രവോധനം മാത്രമാകുന്നു.

وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَيُسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِي
الْأَرْضِ كَمَا أَسْتَخْلَفَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَلَيُمَكِّنَنَّ لَهُمْ دِينَهُمُ الَّذِي
أَرَتَصَنِ لَهُمْ وَلَيُبَدِّلَنَّهُمْ مِنْ بَعْدِ خَوْفِهِمْ أَمَّا يَعْبُدُونَنِي لَا يُشَرِّكُونَ بِنِ
شَيْئًا وَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ ذَلِكَ فَأُولَئِكُمُ الْقَاسِفُونَ

55. നിങ്ങളിൽനിന്ന് വിശ്വസിക്കുകയും സർക്കർമ്മങ്ങൾ അനുഷ്ഠാനക്കുകയും ചെയ്യാം അല്ലാഹു വാദാനം ചെയ്തിരിക്കുന്നു: എന്തെന്നാൽ, അവൻ അവരെ ടുമിയിലെ പ്രതിനിധികളാക്കുന്നതാകുന്നു- അവരുടെ മുസ്യുള്ളവരെ പ്രതിനിധികളാക്കിയതുപോലെ. അവർക്കായി അല്ലാഹു ത്രപ്പിപ്പേട്ടേണ്ട അവരുടെ ദീൻ (ജീവിത വ്യവസ്ഥ) അവർക്കു സ്ഥാപിച്ചു കൊടുക്കുകയും, അവരുടെ (നിലവിലുള്ള) ഭയാവസ്ഥക്കു പകരം നിർഭയാവസ്ഥ ഉണ്ടാക്കിക്കൊടുക്കുകയും ചെയ്യും. അവർ എനിക്കു മാത്രമാണ് പഴിപ്പേടുക. എന്നോടു ഒരു വസ്തുവിനെയും പങ്കു ചേർക്കുകയില്ല. അതിനു ശേഷം വല്ലവരും നിഷ്പയിക്കുന്നുവെങ്കിൽ, അവർ തന്നെയാകുന്നു ധിക്കാരികൾ.

وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَاعْثُوا الْزَّكُورَةَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ لَعَلَّكُمْ تُرَحَّمُونَ

56. നിങ്ങൾ നമസ്കാരത്തെ നിലനിറുത്തുകയും സകാത്തു നൽകുകയും ദൈവദൃതനെ അനുസരിക്കുകയും ചെയ്യുവിൻ. നിങ്ങൾക്കു കാരുണ്യം ലഭിപ്പേക്കാം.

لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ وَمَأْوَاهُمُ النَّارُ وَلَبِئَسَ

المصير

57. സത്യനിശ്ചയികൾ, ഭൂമിയിൽ (അല്ലാഹുവെ)തോൽപിച്ചുകളിയുമെന്ന് നീ വിച്ചു രികരുത്. അവരുടെ വാസസ്ഥലം നരകമാകുന്നു. ഒരു ചീത്തയായ പ്രത്യാഗമ നസ്താനം.

يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لِيَسْتَعِذُنَّ كُمُ الَّذِينَ مَلَكُتْ أَيْمَانُكُمْ وَالَّذِينَ لَمْ
يَلْغُوُا الْحُلْمَ مِنْكُمْ ثَلَاثَ مَرَاتٍ مِّنْ قَبْلِ صَلَوةِ الْفَجْرِ وَحِينَ تَضَعُونَ
شَيَاطِينَكُمْ مِّنَ الظَّهِيرَةِ وَمِنْ بَعْدِ صَلَوةِ الْعِشَاءِ ثَلَاثَ عَوَارِتٍ لِّكُمْ لَيْسَ
عَلَيْكُمْ وَلَا عَلَيْهِمْ جُنَاحٌ بَعْدُهُنْ طَوَّافُونَ عَلَيْكُمْ بَعْضُكُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ
كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمُ الْآيَتِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ

58. അല്ലയോ സത്യവിശ്വാസികളേ, നിങ്ങളുടെ വലതു കൈകൾ ഉടമവഹിക്കുന്ന (അടിമകളും), നിങ്ങളിലെ പ്രായപൂർത്തിയെത്താത്തവരും മുന്നു സന്ദർഭങ്ങളിൽ നിങ്ങളുടെ (അടുത്തു വരാൻ) അനുവാദം ചോദിച്ചുകൊള്ളുക- പ്രഭാത നമസ്കാരത്തിനു മുമ്പും, ഉച്ച സമയത്ത് നിങ്ങൾ വസ്ത്രങ്ങളിച്ചുവെക്കുപോഴും, ഈ നമസ്കാരത്തിനു ശേഷവും. ഈ മുന്നു സമയങ്ങൾ നിങ്ങരാക്കുള്ള സ്വകാര്യ (വിവരം) സമയങ്ങളാകുന്നു. ഈവയ്ക്കും സമയത്തിൽ അവർക്കും കുറ്റമൊന്നുമില്ല. അവർ നിങ്ങളെ ചുറ്റിപ്പറ്റി കഴിയുന്നവരും നിങ്ങൾ അനേകാന്നും ഈകലർന്നു ജീവിക്കുന്നവരുമാണല്ലോ. ഈപ്രകാരം അല്ലാഹു നിങ്ങൾക്കു അവരെന്നു നിയമങ്ങൾ വിവരിച്ചുതരുന്നു. അല്ലാഹു സർവ്വശക്തനും യുക്തിമാനുമാകുന്നു.

وَإِذَا بَلَغُ الْأَطْفَالُ مِنْكُمُ الْحُلْمَ فَلَا يَسْتَعِذُنَّ كَمَا أَسْتَعِذُنَّ
الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ عَائِدَتِهِ
وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ

59. നിങ്ങളിലെ കുട്ടികൾ പ്രായപൂർത്തിയെത്തിയാൽ അവരും അവർക്കു മുമ്പുള്ള വർ അനുവാദം ചോദിച്ചതുപോലെതന്നെ അനുവാദം ചോദിക്കേണ്ടതാണ്. ഈപ്രകാരം അല്ലാഹു അവരെന്നു സുക്ഷ്മങ്ങൾ നിങ്ങൾക്കു വിവരിച്ചുതരികയാകുന്നു. അല്ലാഹു എല്ലാം അറിയുന്നവനും യുക്തിജ്ഞനുമാകുന്നു.

وَالْقَوْعِدُ مِنَ النِّسَاءِ الَّتِي لَا يَرْجُونَ نِكَاحًا فَلَيْسَ عَلَيْهِنَّ جُنَاحٌ أَنْ
يَضَعْنَ شَيَاطِينَ غَيْرَ مُتَبَرِّجَاتِ بِزِينَةٍ وَأَنْ يَسْتَعْفِفْنَ خَيْرٌ لَهُنَّ وَاللَّهُ

سَمِيعٌ عَلَيْهِمْ

60. (യുവത്യം പിന്നീട്) ഈപ്പറ്റിലായ വിവാഹജീവിതം പ്രതീക്ഷിക്കാത്ത സ്ത്രീകളിലെ(പുല)കളാണെങ്കിൽ അലക്കാരങ്ങൾ പ്രദർശിപ്പിക്കുന്നവരാകാതെ, തങ്ങളുടെ മേൽവസ്ത്രങ്ങൾ ഉണ്ടിവെക്കുന്നതിൽ തെറ്റാനുമില്ല. അവർ മാനൃത കാത്തു

സുക്ഷിക്കുന്നതാണ് അവർക്കു കൂടുതൽ നല്ലത്. അല്ലാഹു ഏല്ലാം കേരക്കുന്ന വന്നും അറിയുന്നവനുമാണ്.

لَيْسَ عَلَى الْأَعْمَنِ حَرَّجٌ وَلَا عَلَى الْأَعْرَجِ حَرَّاجٌ وَلَا عَلَى الْمَرِيضِ حَرَّاجٌ

وَلَا عَلَى آنفُسِكُمْ أَن تَأْكُلُوا مِنْ بُيُوتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ إِخْوَانِكُمْ أَوْ بُيُوتِ

أَمْهَاتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ إِخْوَاتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أَخْوَاتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أَعْمَدِكُمْ

أَوْ بُيُوتِ عَمَدِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أَخْوَالِكُمْ أَوْ بُيُوتِ خَدَّلَتِكُمْ أَوْ مَا مَلَكُثُمْ

مَقَاتِحُهُ أَوْ صَدِيقِكُمْ لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَن تَأْكُلُوا جَمِيعًا أَوْ أَشْتَانًا

فَإِذَا دَخَلْتُمْ بُيُوتًا فَسَلِّمُوا عَلَى آنفُسِكُمْ تَحِيَّةً مِنْ عِنْدِ

اللَّهِ مُبَرَّكَةً طَيِّبَةً كَذَلِكَ يَبْيَعُ اللَّهُ لَكُمْ أَلَيْتُ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿١١﴾

61. അധികാരിയായ മുടക്കാർ (അതുടെ വസതിയിൽനിന്നും ഭക്ഷണം കഴിക്കുന്നതിൽ) യാതൊരു വിരോധവസ്തുമില്ല. നിങ്ങളുടെ വീടുകളിൽ നിന്നോ, നിങ്ങളുടെ പിതാക്കളുടെ വീടുകളിൽ നിന്നോ, നിങ്ങളുടെ മാതാക്കളുടെ വീടുകളിൽ നിന്നോ, നിങ്ങളുടെ സഹോദരരാനുടെ വീടുകളിൽ നിന്നോ, നിങ്ങളുടെ സഹോദരിമാരുടെ വീടുകളിൽ നിന്നോ, പിതൃസഹോദരിമാരുടെ വീടുകളിൽ നിന്നോ, മാതൃസഹോദരരാനുടെ വീടുകളിൽ നിന്നോ, മാതൃസഹോദരിമാരുടെ വീടുകളിൽ നിന്നോ, താങ്കോലപുകൾ നിങ്ങളുടെ കൈവശത്തിലിരിക്കുന്ന വീടുകളിൽ നിന്നോ, നിങ്ങളുടെ സുന്നഹിതങ്ങൾ വീടിൽ നിന്നോ നിങ്ങൾ ഭക്ഷണം കഴിക്കുന്ന കാര്യത്തിൽ നിങ്ങൾക്ക് വിരോധമില്ല. നിങ്ങൾ ഒരുമിച്ചിരുന്നോ, വേറിടിരുന്നോ ഭക്ഷിക്കുന്ന തിനും നിങ്ങൾക്ക് വിരോധമില്ല. എന്നാൽ നിങ്ങൾ വീടുകളിൽ കടന്നുചെല്ലുകയാണെങ്കിൽ അല്ലാഹുവിശ്വാസിനുള്ള അനുഗ്രഹിതവും പവിത്രവസ്തുമായ അഭിവാദ്യ മെന്ന നിലയിൽ നിങ്ങൾ അനേകാനും സലാം പറയണം. ഇഷ്വിയം അല്ലാഹു നിങ്ങൾക്ക് സുക്ഷ്മങ്ങൾ വിശദികരിച്ചുതരികയാകുന്നു; നിങ്ങൾ ചിന്തിച്ചു ഗഹിക്കുന്നതിനുവേണ്ടി.

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ ظَاهَرُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَإِذَا كَانُوا مَعَهُ دَعَلَى أَمْرٍ
جَامِعٌ لَمْ يَذْهَبُوا حَتَّى يَسْتَعْذِنُوهُ إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَعْذِنُونَكَ
أُولَئِكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ فَإِذَا أَسْتَعْذَنُوكَ لِبَعْضٍ شَأْنُهُمْ
فَأَذْنِ لِمَنْ شِئْتَ مِنْهُمْ وَأَسْتَغْفِرْ لَهُمْ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٢﴾

62. അല്ലാഹുവില്ലും അവൻറെ ഭൂതനില്ലും വിശ്വസിക്കുന്നവർ മാത്രമാണ് സത്യവിശ്വാസികൾ. അദ്ദേഹത്തോടൊപ്പും അവർ വല്ല പൊതുകാര്യത്തിലായിരിക്കും, അദ്ദേ

හතෙතාත් අභුවාං ජොඩිකාගේ අවර පිරිසිතු පොවුකයිලු. තීරු ඇයායු නිශ්චාං අභුවාං ජොඩිකුනුවරාගේ අවරාකුනු අප්‍රාහු ටිලු. අවසරි දුතනිලු. ඩිශුසිකුනුවර්. අභෙග තැනැලුද ගාවසු තිශුවෙශි (ජොකාර්) අවර නිශ්චාං අභුවාං ජොඩිකුකයාගෙකින් අවරින් නෑ ඉලෝජිකුනුවරක් නෑ අභුවාං ගැනුකුකයු, අවරක් වෙශි නෑ අප්‍රාහුවෙං පාපමොඩග. තෙතුකයු ගෙයුක. තීරුඇයායු. අප්‍රාහු එරෙ පොරුකුනුවගු. කරුණාගියායුමාකුනු.

لَا تَجْعَلُوا دُعَاءَ الرَّسُولِ بَيْنَكُمْ كَدُعَاءٍ بَعْضُكُمْ بَعْضًا قَدْ يَعْلَمُ اللَّهُ
الَّذِينَ يَتَسَلَّلُونَ مِنْكُمْ لِوَادِّاً فَلَيَحْذِرُ الَّذِينَ يُخَالِفُونَ عَنْ أَمْرِهِ أَنْ
تُصِيبُهُمْ فِتْنَةٌ أَوْ يُصِيبُهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ

63. නිඟත තහින් තහිලුහු ටිඹිපොලේ නිඟතකිජයින් බෙබඳුතෙනි ටිඹිය නිඟත එදුකුරුත්. (මදුහුවරුව) මධුපිඩිඇුකාං නිඟතැන් නිං මූරිඇඛුනුවර තීරුඇයායු. අප්‍රාහු අටියුනුංං. අතිගාල් ආලෝහතිනි ක්‍රිපග ලංඩිකුනුවර තැනැලු බැඩි ටිපතිතු. පායිකු මෙනො පෙනෙයෙරිය රික්ෂ පිඩිකුදුමෙනො තෙපුනුකාංං.

أَلَا إِنَّ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ قَدْ يَعْلَمُ مَا أَنْشَمْ عَلَيْهِ وَيَوْمَ
يُرْجَعُونَ إِلَيْهِ فَيَبْيَهُمْ بِمَا عَمِلُوا وَاللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ

64. අටිතිරිකුවා! තීරුඇයායු. අකාශයැංංලිලු. දුමියිලු. මුහුතොකේ යු. අප්‍රාහුවිනෙන් තැකුනු. නිඟත එතු නිලපාඩිලායාලු. අප්‍රාහු අතරියුනුං. අවකළේයු අවර මක්කපුදු තිශාතිතයු. (අවස අටි යුනු.) අප්‍රාහා අවර ප්‍රවර්තිතිගෙකුරිඇ අවර අවස අටියා කුනාතාං. අප්‍රාහු එතු කාරුතෙපුදියු. අටිවුහුවගෙ.
-